আল-মুমিনুন | Al-Mu'minun | ٱلْمُؤْمِنُون

আয়াতঃ ২৩ : ৪৮

আরবি মূল আয়াত:

فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ الْمُهْلَكِينَ ﴿٤٨﴾

অনুবাদসমূহ:

অতএব তারা তাদের উভয়কে মিথ্যাবাদী বলল। ফলে তারা ধ্বংসপ্রাপ্তদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে গেল। — আল-বায়ান

তারা তাদের দু’জনকে মিথ্যে বলে প্রত্যাখ্যান করল, ফলে তারা ধ্বংসপ্রাপ্তদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে গেল। — তাইসিরুল

অতঃপর তারা তাদেরকে মিথ্যাবাদী বলল। ফলে তারা ধ্বংসপ্রাপ্তদের শামিল হল। — মুজিবুর রহমান

So they denied them and were of those destroyed. — Sahih International

৪৮. সুতরাং তারা তাদের উভয়ের প্রতি মিথ্যারোপ করল, ফলে তারা ধ্বংসপ্রাপ্তদের অন্তর্ভুক্ত হল।(১)

(১) মূসা ও ফেরাউনের কাহিনীর বিস্তারিত বিবরণ জানার জন্য পড়ুন সূরা আল বাকারাহঃ ৪৯–৫০; সূরা আল-আ'রাফঃ ১০৩–১৩৬; সূরা ইউনুসঃ ৭৫–৯২; সূরা হূদঃ ৯৬–৯৯; সূরা বনী ইসরাঈলঃ ১০১–১০৪ এবং সূরা ত্বা-হাঃ ৯–৮০ আয়াত।

তাফসীরে জাকারিয়া

(৪৮) সুতরাং তারা তাদেরকে মিথ্যাবাদী বলল। ফলে তারা ধ্বংসপ্রাপ্ত হল।

-

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=2721

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন